

---

## NOUVELLES DU MONDE

Por A. Leal d'Oliveira

### ALLEMAGNE

— Du 28 Mai au 4 Juin 1968, s'est déroulé à Berlin, une grande Fête de Gymnastique Allemande. Différentes manifestations gymnastiques et sportives ont accompagné les réalisations pratiques.

— La revue *L'Homme Sain* N.° 2, 1968, publia un article sur *L'Organisation du sport en République Fédérale Allemande*.

A leur tour MM Yvon Adam et Jean-Marie Argelés signent dans la revue *Education Physique et Sport* N.° 90, 1968, une étude sur le même sujet, mais concernant la R. D. A.

Le même thème est traité par M. Armando Diaz G. dans la «*Revista Chilena de Education Fisica*» N.° 133-134, 1967.

### ARGENTINE

— Le 1<sup>er</sup> numéro de «*Cadernos de Educacion Fisica Renovada*» édités par l'Université Nationale de La Plata, contient un article du Prof. Alejandro J. Amavet intitulé «*Etude schématique en vue d'une interprétation renouvelée de la discipline éducation physique dans les projets de l'éducation intégrale*».

Vu la haute tenue doctrinale de ce travail, nous nous efforcerons de le publier en 2 langues, dans ce *Bulletin*.

— Le Comité National de la F.I.E.P. patronne le *Gala de Gymnastique* à réaliser du 11 au 13 Octobre, 1968, à Buenos Aires, lequel servira aussi pour choisir les classes argentines qui doivent représenter le pays

dans la *Rencontre Mondiale d'Education Physique* qui aura lieu à Strasbourg du 5 au 14 Juillet 1969.

— Les professeurs, M. Enrique Romero Brest et M.<sup>me</sup> Gilda Romero Brest, dirigent une bibliothèque d'éducation physique à l'*Editorial Paidos, Buenos Aires*, dont voici les livres déjà publiés:

Section Gymnastique:

*Gimnasia Infantil*, par Maja Carlquist et Tora Amylong.

«*¿ Quien es capaz de ...?*  par Liselott Diem.

*Gimnasia Compensatoria y Gimnasia Escolar Especializada*, par L. Diem y R. Scholtzmethner.

Section Sports:

*Natacion*, par R. J. H. Kiphuth.

*Basketball* (I, II, III, IV), par Clair Bee.

*Entrenamiento en circuito*, par J. Jonath.

*Natación*, par F. Carlile.

### AUSTRALIE

— L'Association Australienne d'Education Physique, s'est réunie à Melbourne du 19 au 22 Janvier 1968, sous la présidence du Dr. A. W. Willee, éditeur de la revue «*The Australian Journal of Physical Education*» et délégué de la F.I.E.P. dans le pays.

Le thème général des réunions: «*Interdépendance: l'Homme total au travail et pendant le jeu*» a été traité d'accord avec les aspects multiples présentés par l'éducation physique: les causes, les influences et les résultats des mouvements corporels.

Sir Robert Menzies accentua le rôle essentiel de l'Université en vue de trouver des solutions au problème.

Le Prof. Oberteuffer étudia la nature holistique de l'Homme et de l'éducation physique.

Les Dr. Law et Prof. Hunsicker ont accentué la contribution des professeurs d'E.P. au développement total de l'être humain.

Les Drs. Reader et Cunningham ont considéré l'activité physique comme l'antidote de l'hypocinétisme de la vie moderne. Etc.

#### AUTRICHE

— L'Institut d'Education Physique de l'Université de Gratz, dirigé par le Dr. Josef Recla, organisa un Cours International sur la Méthodologie de l'Education Physique, du 21 au 31 Juillet, 1968.

— Le Comité de Sociologie du Sport du C.I.E.P.S. s'est réuni à Vienne du 28 au 31 Octobre 1968.

#### BRÉSIL

— M. le C. Arthur da Costa Ferreira, Directeur de la Division d'Education Physique du Ministère d'Education et Culture, approuva et aida la réalisation, les 28 et 29 Mars 1968, à Rio de Janeiro, de conférences accompagnées de films, délivrées par le Prof. M<sup>me</sup>. Liselott Diem et M. Renato Scholtz methner, de l'Ecole Supérieure de Sports, à Cologne.

— La Commission des Sports de l'Etat Major de l'Armée, a édité le livre «Pentatlo Militar» (Pentathlon Militaire) par M. le Major José Antônio Gonçalves. L'Entraînement et la technique de l'épreuve y sont étudiés.

— La Division d'Education Physique du Ministère de l'Education et Culture, édite périodiquement un Bulletin Technique d'Information sur l'éducation physique.

Nous le référerons, en plus grand détail, dans le prochain numéro de ce Bulletin.

— L'Ecole d'Education Physique de l'Université Fédérale de Espírito Santo, fête son 37<sup>e</sup> Anniversaire le 26 Juin 1968.

Entre autres manifestations, le Prof. Pedro Nelson Pretti a fait un discours.

— Du 15 au 13 Juin 1968, s'est déroulé à Belo Horizonte, un Cours de Perfectionnement et de Divulgarion de l'Education Physique et des Sports.

— Les IV Jeux Universitaires Brésiliens des Étudiants d'Education Physique ont eu lieu du 15 au 23 Août 1968, à Bauru (Etat de Espírito Santo).

— Le Prof. Aloyr Queiroz de Araújo, délégué de la F.I.E.P. dans l'Etat de Espírito Santo, a fait une conférence sur «L'éducation physique au Brésil» dans un cycle de causeries où participa un groupe d'universitaires des E.U.A.

Notre ami continue à collaborer d'une façon extrêmement dévouée et efficace avec la F.I.E.P., notamment par des articles dans la presse de la ville de Vitória et il vient d'écrire un excellent travail illustré, édité par la Division d'Education Physique:

«Técnicas Audiovisuais nas Escolas de Educação Física (Techniques Audiovisuelles dans les Écoles d'Education Physique).

— Le Dr. Emílio Roberto Zanotti, professeur d'Anatomie et d'Hygiène de l'École d'Education Physique (Vitória) presida à une Commission de professeurs et de techniciens qui vient de visiter pendant 45 jours les Universités des E.U.A.

— Outre les Écoles d'Education Physique qui existent déjà au Brésil <sup>(1)</sup> autres sont en organisation à Salvador, Campinas et Passo Fundo.

— Mme. le Professeur Maria Lenk a été nommée Directrice de l'École d'Education Physique de l'Université Fédérale du Brésil. Nous la félicitons chaleureusement.

— L'Association des Professeurs d'Education Physique de l'État de Guanabara — Avenida Franklin Roosevelt, 39 — Rio de Janeiro — édite régulièrement un bulletin qui informe sur sa grande activité pour le progrès de l'éducation physique au Brésil.

— La «Revista Chilena de Educación Física» N<sup>os</sup> 133-134, 1967, publie un article

(<sup>1</sup>) Bulletin de la F.I.E.P. N.° 3-4, 1967, p.71.



sur l'oeuvre remarquable du Dr. Waldemar Areno qui vient de laisser la direction et le professorat de l'*École Nationale d'Éducation Physique de l'Université du Brésil* dont il fut un des fondateurs en 1939. Il est signé par le Dr. Luis Bisquertt.

Auteur de plus de 100 travaux publiées au Brésil et à l'étranger, notamment dans le *Bulletin de la F.I.E.P.*, le Dr. Waldemar Areno a déjà une oeuvre immense dans le domaine de l'éducation physique et de la médecine appliquée à cette éducation.

Nous joignons nos félicitations au juste hommage qui lui est rendu par notre ami commun, le Dr. Luis Bisquertt.

## BULGARIE

— «*The Journal of Sports Medicine and Physical Fitness*» (organe officiel de la *F.I.M.S.*), N.° 3, 1967, publie une entrevue avec le Prof. Dr. Mateeff, Président du *Conseil Scientifique et Méthodologique de l'Éducation Physique*, sur certains problèmes très importants de la physiologie musculaire et la revue *Éducation Physique et Sport* N.° 90, 1968, insère un article de M. Yvon Adam, sur le *Centre de Gérontologie de Sofia*, dirigé aussi par le Prof. Dr. Mateeff.

## CANADA

— «*The Australian Journal of Physical Education*» — *University of Melbourne*, N.° 41, 1967, publie un article signé par M. S. R. Brown, sur la formation des professeurs d'éducation physique au *Canada*.

## CHILI

— Les élèves de l'*École d'Éducation Physique de l'Université du Nord (Autofagasta)*, dirigée par le Dr. Luis Bisquertt, Vice-Président de la *F.I.E.P.*, ont organisé au mois de Septembre 1967, un gala d'éducation physique avec la participation des 4 *Écoles d'Éducation Physique* du pays. Chaque école présenta 2 équipes, l'une féminine et l'autre masculine.

— Le Dr. Luis Bisquertt réalisa en Novembre 1967, une tournée de propagande des exercices corporels aux villes de *Arico (Chili)* et *Tacna (Pérou)*, accompagné de 2 équipes, l'une masculine et l'autre féminine, qui ont effectué des démonstrations de gymnastique et de danses folkloriques.

— Le *Comité National* de la *F.I.E.P.* est ainsi constitué:

Président: Dr. Luis Bisquertt.

1<sup>er</sup> Vice-Président: M. Zvonimir Ostoic, professeur à l'*Institut d'Éducation Physique de l'Université du Chili, Santiago*.

2<sup>ème</sup> Vice-président: M. Pedro Ramis, Département d'*Éducation Physique* de l'*Université, à Valparaíso*.

3<sup>ème</sup> Vice-Président: M. Aldo Vitali. Directeur de l'*École d'Éducation Physique de l'Université Catholique du Chili, à Valparaíso*.

Secrétaire Général: M. Rosauero Salas, Professeur de l'*Institut d'Éducation Physique* de l'*Université, à Santiago*.

Chef de la *Section Scientifique*: Dr. Antonio Losada. Ex-Président de la *Société Chilienne de Médecine Sportive*.

Chef de la *Section Technico-Pédagogique*: Mme. Luznira Sepúlveda. Chef de la *Section d'Éducation Physique du Ministère de l'Éducation*, aidée par les professeurs MM. Ramón Quintana et Carlos Véliz.

Chef de la *Section Récréation et Sports*: M. Marco Antonio Roca, Directeur des Sports, aidé des professeurs Adolfo Kunz et Crispulo Ortez, fonctionnaires de la *Direction des Sports de l'État*.

Trésoriers: Mme. Marino et M. Milton Cofré, professeurs à l'*Institut d'Éducation Physique de l'Université du Chili*.

Le *Comité* a pris les résolutions suivantes:

1 — Promouvoir des réunions d'étude sur l'éducation physique scolaire.

2 — Contacter la presse et la radio.

3 — Développer la diffusion du *Bulletin de la F.I.E.P.*

4 — Organiser des *Cours et Congrès* d'éducation physique.

5 — Adopter comme sigle «*F.I.E.P. — Chili*».

## CHINE

— M. Wen-Chung Wu, professeur d'E.P. à l'Université Normal de Taiwan, vient de publier en chinois, un petit mais élégant livre illustré avec le titre: *Les tendances de l'investigation et du développement des sciences de l'éducation physique et du sport, dans les divers pays, pendant la dernière décade.*

## CUBA

— Nous avons récemment reçu et en remercions, les publications scientifiques suivantes éditées par l'I.N.E.P.R.:

«*Crecimiento del hueso y sus variaciones, producto del trabajo muscular*» (*La croissance de l'os et ses variations, produit du travail musculaire*), par le Dr. Roberto Hernandez Corvo.

«*Investigación sobre el gasto energético de los macheteros en reposo y durante el trabajo profesional*» (*Recherche sur la dépense énergétique des macheters au repos et pendant le travail professionnel*), par Anatoli Guminski (U.R.S.S.) et José Yañez (Cuba).

«*El deporte y la altura*» (*Le sport et l'altitude*). Il s'agit d'une ample bibliographie sur les sports d'altitude.

## DANEMARK

— Du 28 Juillet au 3 Avril, 1968, s'est réalisé à Sonderborge un Cours Nordique pour Professeurs, organisé par l'Association Danoise de Gymnastique, le thème principal étant la gymnastique éducative (T.i.G. N° 4, 1968).

## EGYPTE

Notre Délégué dans le pays, M. Mohamed Fadali, Directeur de l'Institut Olympique, nous a aimablement envoyé les informations suivantes sur l'enseignement de l'éducation physique et des sports en Egypte:

En 1937 ont été créés deux Instituts d'Éducation Physique au Caire, l'un pour hommes et l'autre pour dames.

Plus tard on y a introduit l'éducation récréative, les études de bio-mécanique, l'organisation et l'administration des activités sportives hors des écoles, les soins aux handicapés et on y a donné une plus grande importance à l'éducation hygiénique.

La fréquence des Instituts mentionnés était si grande qu'elle obligea à la création en 1955, à Alexandrie, de deux établissements du même genre.

La sélection des élèves répond généralement au choix d'un admis, sur vingt candidats.

À présent toutes les Écoles et Facultés disposent d'un professeur d'éducation physique, au moins. Beaucoup des diplômés travaillent en d'autres pays arabes.

Outre les 4 Instituts d'Éducation Physique il y a l'Institut Olympique créé en 1948, destiné à la préparation d'entraîneurs, arbitres et administrateurs sportifs. On y étudie la technique de 15 sports de compétition.

## ESPAGNE

— Du 9 au 12 Mai 1968, eu lieu à Madrid le V<sup>e</sup> Festival International de Gymnastique avec la participation de 6.000 exécutants des deux sexes, venant de l'Allemagne, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, Grande Bretagne, Norvège, Portugal et Suède.

— Le Gymnase «Garcia Alsina» de Barcelone est le plus ancien en Espagne et se développe toujours grâce aux efforts de ses directeurs Santiago Garcia Alsina, Mariana Goncharov et Juan Garcia Alsina.

— Le 21 Avril 1968 eut lieu à Las Palmas un grand Festival International de Gymnastique où ont notamment participé les classes féminine, masculine et enfantine du Gymnase Las Palmas dirigé par M. Tello Nunes, Délégué-adjoint de la F.I.E.P. aux Iles Canaries.

— Comme les N.°s 1-2, 1968, de ce Bulletin l'ont annoncé, l'Institut National d'Éducation Physique de Madrid organisa



du 1<sup>er</sup> au 11<sup>e</sup> Juillet 1968, trois manifestations culturelles, notamment un *Cours International d'Éducation Physique* patronnée par la *F.I.E.P.* Nous publierons prochainement un rapport de cet évènement très important.

— L'*Assemblée Générale* de l'*Association Internationale des Ecoles Supérieures d'Éducation Physique*, tenue à Madrid le mois de Juillet 1968, a choisi, comme Président, le Prof. José Maria Cagigal, Directeur de l'*Institut National d'Éducation Physique d'Espagne*. Nous le félicitons très cordialement.

— M. Armando Diaz G. signe un article sur l'activité sportive en Espagne, dans la «*Revista Chilena de Educación Física*» N<sup>os</sup> 133-134, 1967.

#### E. U. A.

— Les revues *Sports* N<sup>o</sup> 42, 1968 (Bruxelles), *Tidskrift i Gymnastik* N<sup>o</sup> 2, 1968 (Stockholm) et *Éducation Physique et Sport* N<sup>o</sup> 92, 1968 (Paris), publient des articles sur l'éducation physique aux E.U.A. signés respectivement par M. W. Miller et M. Hemming Atterbom.

— New York sera le siège d'un *Congrès International de Psychologie Sportive*, du 21 Octobre au 2 Novembre 1968.

— Le «*Journal of Health, Physical Education and Recreation*» l'organe officiel de la «*American Association for Health, Physical Education and Recreation*» (New York), informe toujours sur les initiatives prises par cette organisation, en vue du développement de la santé et de l'éducation physique, deux concepts intimement liés chez les responsables, aux E.U.A.

#### FINLANDE

— M.<sup>me</sup> Ana Lisa Näsmark a écrit dans la revue suédoise *Tidskrift i Gymnastik* N<sup>o</sup> 1, 1967 et N<sup>o</sup> 3, 1968, des articles sur les professeurs dames finlandais Elli Björkstén et Hilma Jalkanen,

#### FRANCE

— Les brochures suivantes viennent d'être éditées par le *Ministère de la Jeunesse et des Sports* en collaboration avec le *Ministère de l'Éducation Nationale*:

*Le professeur d'éducation physique.*

*Epreuves d'éducation physique dans les examens et concours scolaires* (E.P. et S. N<sup>o</sup> 92, 1968).

— Du 26 au 28 Janvier 1968, s'est réalisé à Nice un *Congrès International sur la Rééducation* et un *Colloque International de Médecine Sportive* (M. dello S. N<sup>o</sup> 2, 1968).

— Un *Congrès International de Kinésithérapie* eu lieu à la *Nouvelle Faculté de Paris*, du 11 au 15 Mars 1968.

— La *F.F.E.P.* organise un *Stage de Perfectionnement*, au *C.R.E.P.S. de l'Académie de Bordeaux*, du 3 au 11 Septembre 1968, dirigé par MM. P.R. David et J.C. Dupuy.

— La revue *L'Homme Sain*, N<sup>o</sup> 3, 1968, mentionne en détail, la grande activité de la *F.F.G.E.G.V.* en 1968.

#### GRANDE BRETAGNE

— Le 11 Mars 1967, eu lieu à l'*École d'Hygiène et de Médecine Tropicale*, à Londres, une réunion de la *Société d'Investigation Ergonomique* («*Fitness and Training Section*»). Ont été faites les conférences suivantes:

*Réponse métabolique à l'exercice, dans l'obésité*, par le Dr. G.L.S.

*Exercice et obésité*, par le Dr. J.A. Durin.

*Activités de loisir dans un groupe de fonctionnaires d'âge moyen*, par le Dr. M.R. Alderson (*The J. of. S.M.* N<sup>o</sup> 2, 1967).

— «*The British Association of Organizers and Lectures of Physical Education*» organisa un Cours de conférences au «*Newcastle's Cross Colleges*» à Durham, du 15 au 19 Juillet 1967, le thème général étant «*La pensée courante en éducation physique*»;

*La croissance physique et le développement des enfants*, par M.J.M. Tanner.

*La contribution des activités à l'air libre, à l'éducation*, par M. J. Hogan.

*La valeur des jeux dans l'éducation des jeunes*, par M.J.R. O'Connor.

*La contribution des activités d'intérieur, à l'éducation*, par M.D.H. Wilcockson.

Pendant le Cours, des élèves des écoles primaires et secondaires ont fait démonstrations de gymnastique éducative et on organisa une exposition d'appareils.

Le Cours de Conférences pour 1968, eut lieu au «*Brighton College of Education*» du 7 au 12 Juillet.

## HOLLANDE

— Du 21 au 25 Avril 1968, s'est réalisé à Zeist une réunion du *Bureau International de Documentation et d'Information sur l'Éducation Physique et le Sport (Liège)*.

— *Eindhoven* a été le siège, du 16 au 20 Juillet 1968, d'un *Séminaire International sur Sports et Loisirs*, présidé par le Prof. M.<sup>me</sup> Liselott Diem et patronné par le *C.I.E.P.S.*

Thèmes:

1 — *Nouveaux types de terrains pour la récréation.*

2 — *Nouveaux types de programmes pour l'aptitude physique.*

Le Comité d'Organisation du *Séminaire* a été présidé par M.E. Kupers, les conférences ayant été faites par M.<sup>me</sup> L. Diem (Cologne), et MM. P. Storm (Amsterdam), G. Wackermann (Strasbourg), L. Petri (Wageningen), R. Weitzdörfer (Cologne), R. Mollet (Bruxelles), J.W. Postma (Stellenbosch), J. Simons et E. Willems (Hverlec), J. Palm (Francfort), F. Kreiss (Duisberg), C. Schneiter (Zürich), D. Ulaga (Ljubljana).

## HONGRIE

Le Groupe de Travail «*Sport et Entraînement du C.I.E.P.S.*» s'est réuni à Budapest le mois de Juillet 1968, ayant «la vitesse» comme thème d'étude,

## ISRAEL

— Le *Premier Séminaire International sur l'Histoire de l'Éducation Physique et du Sport*, tenu à Tel-Aviv du 9 au 11 Avril 1968 à rapporter au prochain *Bulletin* par M. Pierre Seurin, Secrétaire Général de la *F.I.E.P.* qui patrona l'évènement, a été la dernière manifestation commémorative du 10<sup>e</sup> anniversaire de l'*Institut Wingate pour l'Éducation Physique*, fondé en 1957.

À l'occasion de cet anniversaire fut éditée une publication illustrée, écrite en hébreu et en anglais que nous avons reçu et en remercions. Elle comprend les chapitres suivants:

1—*Les pionniers.*

2—*L'Association des Professeurs d'Éducation Physique d'Israel.*

3 — *Le Département pour l'Entraînement Physique.*

4 — *Les autorités pour l'éducation physique et le sport.*

5 — *La formation des professeurs d'éducation physique en Israel.*

6 — *La formation des physiothérapeutes à l'Institut Wingate.*

7 — *La formation d'entraîneurs et d'instructeurs d'éducation physique.*

8 — *Le Département de Recherches de l'Institut Wingate.*

## ITALIE

— Le *Centre d'Études Biologiques* et le *Centre Alimentaire*, de Rome, ont organisé les 27 et 28 Avril 1967, un *Symposium International d'Information Diététique*, avec la participation des Profs. Drs. G. Pezzi et Venerando (M. del S. N° 10, 1967).

— Du 19 au 29 Juin 1967, s'est déroulé à l'*Institut de Médecine du Travail* de l'*Université de Naples*, un *Cours de Médecine Sousmarine* et de *Physiopathologie du Sport* dirigé par les Profs. Drs. Scipione Coccuci et A. Venerando.

— Le *VI Congrès International de la Société Latine de Médecine Sportive*, un *Symposium* de la *Société Internationale de Psychologie du Sport*, et le *XV Congrès*



*National de la Fédération Medico-Sportive Italienne*, ont été tenus à Rome, du 5 au 8 Juin 1967.

— Un *Symposium International de Médecine Psychosomatique* eu lieu à Rome du 11 au 16 Septembre 1967, sous la présidence du Prof. Dr. Ferruccio Antonelli. La conférence de clôture a été faite par le Prof. Dr. Ernst Jokl, Président du *Comité de Recherches du C.I.E.P.S.*

## JAPON

Le Dr. Michio Ikai, Professeur à la *Faculté d'Éducation* de l'*Université de Tokyo*, Secrétaire Général de la *Société Japonaise d'Éducation Physique* et Délégué de la *F.I.E.P.* dans le pays, nous communique que sa *Faculté* a introduit des conférences sur *les bases physiologiques de l'éducation* dans son programme d'études. Cette importante matière est étudiée par lui et le Prof. S. Sutch dans une monographie de 400 pages.

— Un *Séminaire International pour l'Étude du Sport Universitaire* fut tenu à Tokyo du 22 au 24 Août 1967, avec la représentation des pays suivants: *Allemagne, Australie, Autriche, Canada, Corée, Espagne, E.U.A., Finlande, France, Hongrie, Hong-Kong, Inde, Indonésie, Italie, Japon, Kenya, Népal, Norvège, Pakistan, Pérou, Philippines, Portugal, R.D. Congo, Roumanie, Suisse, Taïwan, Tchécoslovaquie et Thaïlande.*

Les conférences suivantes ont été réalisées:

*Situation actuelle de l'éducation physique et du sport universitaire au Japon*, par le Prof. T. Mijahata.

*Le point de vue physiologique, médical et sportif de l'entraînement à l'altitude*, par les Profs. K. Asahina, M. Ikai, J. Kuroda, S. Ogawa et H. Furuhashi.

*L'évolution de l'enseignement de l'éducation physique dans les Universités des pays asiatiques*, par les Profs. C.C. Bartolomé et S. D. Chopde (*F.I.S.U.* — Bull. N.º 14-1968).

## MEXIQUE

— *Le Comité International pour la Standardisation des Tests d'Aptitude Physique* qui siège à l'*Université de Tokyo* et dont le Secrétaire est le Prof. Dr. Toshihiro Ishiko, organise une réunion dans la ville de *Mexico*, de 3 à 6 Octobre 1968.

## NOUVELLE ZÉLANDE

— Le Dr. Donald K. Mathews, Professeur à l'*Université de Ohio, E.U.A.*, a fait une série de conférences à *Auckland* et *Christchurch*, sur les bienfaits des exercices corporels. Il a notamment affirmé que les maladies des coronaires et les douleurs du dos, étaient beaucoup plus fréquentes chez les sédentaires. (*The J. of S.M. and P.F.* N.º 3, 1967).

## PAKISTAN

— *Hamdard*, organe de «*The Institut of Health and Tibbi Research*», à *Karachi* 5, est une grande revue scientifique illustrée qui publie des articles sur l'éducation hygiénique et les divers systèmes de la médecine Orientale et Occidentale. Editeurs: M.H. Mohammed Said.

## PORTUGAL

— Le Dr. Albano Cordeiro Estrela, de formation universitaire psycho-pédagogique, a été nommé Directeur de l'*Institut National d'Éducation Physique* et le Dr. Aníbal da Silva Costa a été élu Président de la *Société Portugaise de Médecine Sportive*. Nous les saluons chaleureusement.

— Un *Cours de Médecine Sportive* fut organisé par la «*D.G.E.F.S.S.E.*» à la *Faculté de Médecine de Porto*, pendant le mois de Novembre 1967.

— Les livres suivants ont été récemment publiés à «*Prelo Editora*», R. da Misericórdia, 67, 2.º — *Lisbonne*:

*O desporto e as estruturas sociais* (Le sport et les structures sociales), par José Esteves.

*O box — Negação do desporto* (La boxe — négation du sport) par Fernando Ferreira.

*O desporto na sociedade* (Le sport dans la société) par P.C. Mac Intosh.

— La prochaine *Universiade* qui aura lieu à *Lisbonne* du 29 Août au 7 Septembre 1969, est en préparation. On construit notamment un village pour 1.000 participants et autres installations auprès de l'*Institut National d'Éducation Physique* et du *Stade National*.

#### ROUMANIE

— La revue *Éducation Physique et Sport* N.º 90, 1968 (*Paris*) publie un article sur l'*Institut de Culture Physique* de *Bucarest* signé avec les initiales J.A.

#### SUISSE

— «*The Journal of Sports Medicine and Physical Fitness*» N.º 1, 1968 (*Milan*), insère le compte rendu des réunions tenues à *Lausanne*, les 25 et 26 Novembre 1967, par le Comité Exécutif de la *F.I.M.S.* Y ont été présents les Professeurs Drs. Chail-

ley-Bert, Juri Kral, Giuseppe la Cava, Ludwig Prokop, Toshiro Azuma, Camunas Pajares, Alfred Koch, S. Letounov, Fernand Plas, R. Ullmark et G. Schonholzer.

— La *Société Latine de Médecine Sportive* se réunira en *Congrès* à *Lausanne*, du 11 au 13 Septembre 1969.

#### TUNISIE

— L'*Institut National des Sports*, à *Tunis*, commença la publication d'un *Bulletin d'Éducation Physique* très bien présenté.

#### U. R. S. S.

— La revue *Tidskrift i Gymnastik* N.º 5, 1968 (*Stockholm*), publie un article de Elva Nilson intitulé «*Un voyage d'étude à Moscou, sur l'éducation*».

#### VENEZUELA

— Nous avons reçu et en remercions l'excellente revue «*Boletín de la Oficina de Planeamiento Integral de la Educación*» éditée par le *Ministère de l'Éducation*.

## TEORIA GENERAL DE LA GIMNASIA

A. LANGLADE

NELLY REY DE LANGLADE

Profesores del

**INSTITUTO SUPERIOR DE EDUCACION FISICA — URUGUAY**

«Se trata de un trabajo de gran valor para los profesores de educación física y, en general, para todos los docentes y personas a quienes interesa ese aspecto de la educación.»

ENRIQUE C. ROMERO BREST

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE EDUCACION FISICA**

CASILLA CORREO 167

Tucuman — ARGENTINA



I — PREMIÈRE RENCONTRE MONDIALE  
D'ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE SCOLAIRE

II — CONGRÈS MONDIAL D'ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE

III — EXPOSITION MONDIALE DE LITTÉRATURE,  
DE MATÉRIEL ET D'INSTALLATIONS D'ÉDUCATION PHYSIQUE ET SPORTIVE

— Du 5 au 14 Juillet 1969 —

Strasbourg — FRANCE

2ème COMMUNIQUÉ

Strasbourg, métropole au passé prestigieux, lieu de rencontre privilégié de civilisations et d'idées, accueillera les équipes de démonstration d'éducation physique et sportive scolaire des pays où la F.I.E.P. est représentée, les pédagogues, les hommes de science spécialisés, et les spécimens de littérature et de matériel d'éducation physique et sportive de tous les pays.

I — Formulaire à remplir par les congressistes <sup>(1)</sup>

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

Logement (mentionner ce qui convient):

- a) Cité universitaire (environ 20 F.F. par jour);
- b) Hotel (de 45 F.F. à 200 F.F. par jour);
- c) C.R.E.P.S. (pour les membres de la F.F.G.E.G.V.).

Date d'arrivée: ..... Date de départ: .....

Je joins la somme de 60 F.F. comme droits d'inscription.

Signature: .....

II — Formulaire à remplir par les conférenciers <sup>(2)</sup>

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

Titre de la conférence: .....

Logement (mentionner ce qui convient):

- a) Cité universitaire (environ 20 F.F. par jour);
- b) Hotel (de 45 F.F. à 200 F.F. par jour).

Date d'arrivée: ..... Date de départ: .....

Je joins la somme de 60 F.F. comme droits d'inscription et le résumé de ma conférence en 2 langues, dont le français <sup>(3)</sup>.

Signature: .....

### III — Formulaire à remplir par les dirigeants des équipes qui participent à la rencontre mondiale d'éducation physique et sportive scolaire (\*)

Pays: .....

**Chef de la Délégation:**

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

**Equipes:**

Filles: ..... (nombre).

Garçons: ..... (nombre).

Date d'arrivée: ..... Date de départ: .....

Je joins la somme de 500 F.F. **comme droits d'inscription** par chaque délégation officielle ou privée indépendante (\*).

Signature: .....

### IV — Formulaire à remplir par les directeurs des maisons commerciales qui désirent exposer: littérature, équipements d'éducation physique et matériel sportif (\*)

Maison: .....

Nom: .....

Prénom: .....

Adresse: .....

**Sections:**

a) Livres;

b) Equipement (\*).

Espace demandé: ..... m<sup>2</sup>, à l'intérieur ou à l'extérieur des pavillons (\*).

Date d'arrivé du matériel: le 4 de Avril de 1969.

Je joins la somme de ..... pour la réservation de ..... m<sup>2</sup>.

Signature: .....

S'adresser à:

M. Théo Wery

8 — Rue du Prof. Phillippe Belocq

67 — Strasbourg — FRANCE

(1) Limite d'inscription: le 15 Décembre 1968.

(2) Limite d'inscription: le 15 Décembre 1968.

(3) Le texte complet des conférences doit parvenir avant le 1er Février le 1969, écrit en 2 langues, dont le français, dactylographié en 2 exemplaires, au recto seulement, et avec double interligne.

(4) Limite d'inscription: le 15 Décembre 1968.

(5) La moitié de cette somme, soit 250 F.F., sera acquise à la F.F.G.E.G.V. et l'autre moitié sera rendue à la fin de la Rencontre. En cas de forfait, avant ou pendant la rencontre, la totalité des 500 F.F. reste aux organisateurs.

(6) Limite d'inscription: le 15 Décembre 1968.

(7) Matériel d'éducation physique et de sport — Camping — Caravaning — Yachting — Motonautisme — Pêche — Organisation de gymnases, pavillons sportifs, terrains de jeux — Appareils médicaux d'intérêt sportif. Etc.

(8) 30 F.F. le m<sup>2</sup>, nu, sous halls et 6 F.F. le m<sup>2</sup> nu à l'extérieur.



**I — FIRST WORLD MEETING  
OF SCHOOL PHYSICAL AND SPORTIVE EDUCATION**

**II — WORLD CONGRESS OF PHYSICAL AND SPORTIVE EDUCATION**

**III — WORLD EXHIBITION ON LITERATURE, EQUIPMENT  
AND INSTALLATIONS FOR PHYSICAL AND SPORTIVE EDUCATION**

— From 5th to 14th July 1969 —

**Strasbourg — FRANCE**

**2nd COMMUNIQUÉ**

Strasbourg, a metropolis with a distinguished past, a privileged meeting place of civilizations and ideas, will welcome teams for the demonstration of school physical and sportive education in countries where the F.I.E.P. is represented, specialized pedagogues, scientists and specimens of literature and equipment for physical education and sports of all countries.

**I — Entry form to be filled in by congressmen <sup>(1)</sup>**

**Surname:** .....

**Christian name:** .....

**Address:** .....

**Lodging** (please mention which suits you):

- a) Student hostel (about 20 F.F. per day);
- b) Hotel (from 45 F.F. to 200 F.F. per day);
- c) C.R.E.P.S. (for the F.F.G.E.G.V. members).

**Date of arrival:** ..... **Date of departure:** .....

Please find enclosed the sum of 60 F.F. as **inscription fees**.

**Signature:** .....

**II — Entry form to be filled in by lecturers <sup>(2)</sup>**

**Surname:** .....

**Christian name:** .....

**Address:** .....

**Title of the lecture:** .....

**Accommodation** (Please mention which suits you):

- a) Student hostel (about 20 F.F. per day);
- b) Hotel from 45 F.F. to 200 F.F. per day).

**Date of arrival:** ..... **Date of departure:** .....

Please find enclosed the sum of 60 F.F. as **inscription fees** and a summary of my lecture in 2 languages, one of them being French <sup>(3)</sup>.

**Signature:** .....

### III — Entry form to be filled in by leaders of teams that take part in the World Meeting of School Physical and Sportive Education <sup>(1)</sup>

Country: .....

Leader of the delegation:

Surname: .....

Christian name: .....

Address: .....

Teams:

Girls: ..... (number).

Boys: ..... (number).

Date of arrival: ..... Date of departure: .....

Please find enclosed the sum of 500 F.F. as inscriptions fees for each official or private independent delegation <sup>(2)</sup>.

Signature: .....

### IV — Entry form to be filled in by managers of firms wishing to exhibit literature and equipment of physical and sportive education <sup>(3)</sup>

Firm: .....

Surname: .....

Christian name: .....

Address: .....

Section:

- a) Books;
- b) Equipment <sup>(4)</sup>.

Space required: ..... m<sup>2</sup>, inside or outside the halls <sup>(5)</sup>.

Date of arrival of material: 4th April, 1969.

Please find the sum of ..... to reserve ..... m<sup>2</sup>.

Signature: .....

Please address yourself to:

M. Théo Wery  
8 — Rue du Prof. Philippe Belocq  
67 — Strasbourg — FRANCE

<sup>(1)</sup> Enrolment before 15th December 1968.

<sup>(2)</sup> To be sent before 15th December 1968.

<sup>(3)</sup> The whole text of lectures must reach the Secretary's office before 1st February 1969, written in 2 languages, one of them being French, in 2 copies, on one side only with double interval.

<sup>(4)</sup> To be sent before 15th December 1968.

<sup>(5)</sup> One half of the mentioned sum, that is 250 F.F. is destined to the F.F.G.E.G.V. and the other half will be given back at the end of the meeting. In case of absence, either before or during the meeting, all the 500 F.F. will be for the organizers.

<sup>(6)</sup> Enrolment before 15th December 1968.

<sup>(7)</sup> Physical education and sports material — Camping and Caravaning — Yachting — Motor boating — Fishing — Organization of gymnasiums, sport pavilions, playing fields — Medical appliances connected with sports. Etc.

<sup>(8)</sup> 30 F.F. each m<sup>2</sup>, inside the pavilions, and 6 F.F. each m<sup>2</sup>, outside.



# I — PRIMERO ENCUENTRO MUNDIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTIVA ESCOLAR

## II — CONGRESSO MUNDIAL DE EDUCATION FISICA Y DEPORTIVA

### III — EXPOSICION MUNDIAL DE LITERATURA, DE MATERIAL Y DE INSTALACIONES DE EDUCACION FISICA Y DEPORTIVA

— Del 5 al 14 Julio 1969 —

Estrasburgo — FRANCIA

#### 2.º COMUNICADO

**Estrasburgo**, metropoli con prestigioso pasado, lugar de encuentro privilegiado de civilizaciones e ideas, acogera los equipos de demostración de educación física y deportiva escolar de los países donde la F.I.E.P. está representada, los pedagogos, científicos especializados y ejemplares de literatura y material de educación física y deportiva de todos los países.

#### I — Formulario a llenar por los congresistas (1)

Nombre: .....

Apellido: .....

Dirección: .....

Alojamiento: (mencionar lo que conviene):

- a) Ciudad universitaria (cerca de 20 F.F. por día);
- b) Hotel (de 45 F.F. a 200 F.F. por día);
- c) C.R.E.P.S. (para los miembros de la F.F.G.E.G.V.).

Fecha de llegada: ..... Fecha de salida: .....

Junto la suma de 60 F.F. como derechos de inscripción.

Firma: .....

#### II — Formulario a llenar por los conferenciantes (2)

Nombre: .....

Apellido: .....

Dirección: .....

Título de la conferencia: .....

Alojamiento: (mencionar lo que conviene).

- a) Ciudad universitaria (cerca de 20 F.F. por día);
- b) Hotel (de 45 F.F. a 200 F.F. por día).

Fecha de llegada: ..... Fecha de salida: .....

Adjunto la suma de 60 F.F. como derechos de inscripción y el resumen de mi conferencia en 2 lenguas, de las cuales una es el francés (3).

Firma: .....

### III — Formulario a llenar por los dirigentes de los equipos que participan en el encuentro mundial de educación física y deportiva escolar <sup>(1)</sup>

**Pais:** .....

**Jefe de la delegación:**

**Nombre:** .....

**Apellido:** .....

**Dirección:** .....

**Equipos:**

Hembras: ..... (número).

Varones: ..... (número).

**Fecha de llegada:** ..... **Fecha de salida:** .....

Adjunto la suma de 500 F.F. como **derechos de inscripción** por delegación oficial privada, independiente <sup>(2)</sup>.

**Firma:** .....

### IV — Formulario a llenar por los directores de las firmas que desean exhibir literatura y material de educación física y deporte <sup>(3)</sup>

**Casa comercial:** .....

**Nombre:** .....

**Prenombre:** .....

**Dirección:** .....

**Secciones:**

a) Libros;

b) Material <sup>(7)</sup>.

**Espacio pedido:** ..... m<sup>2</sup>, al interior o al exterior de los pabellones <sup>(8)</sup>.

**Fecha de llegada del material:** El 1º Abril de 1969.

Adjunto la suma de ..... por la reservación de ..... m<sup>2</sup>.

Dirigirse a:

M. Théo Wery  
8 — Rue du Prof. Philippe Belocq  
67 — Strasbourg — FRANCE

<sup>(1)</sup> Inscripción hasta el 15 Diciembre 1968.

<sup>(2)</sup> Inscripción hasta el 15 Diciembre 1968.

<sup>(3)</sup> El texto completo de las conferencias debe llegar antes del 1º Febrero 1969, escrito en 2 lenguas de las cuales una es el francés, y en dos ejemplares mecanografiados solo por una cara con doble espacio.

<sup>(4)</sup> Inscripción hasta el 15 Diciembre 1968.

<sup>(5)</sup> La mitad de esta suma, sea 250 F.F., es destinada a la «F.F.G.E.G.V.» y la otra mitad es devuelta al fin del encuentro. En caso de ausencia, antes y durante el encuentro, la totalidad de los 500 F.F. es para los organizadores.

<sup>(6)</sup> Inscripción hasta el 15 Diciembre 1968.

<sup>(7)</sup> Secciones organizadas: Material de educación física y deporte — Camping — Caravaning — Yachting — Navegación con motor — Pesca — Organización de gimnasios, pabellones deportivos, campos de juegos — Aparatos médicos de interés desportivo. Etc.

<sup>(8)</sup> 30 F.F. el m<sup>2</sup> dentro de los pabellones y 6 F.F. el m<sup>2</sup> al exterior (sin equipar).



**EXPOSITION MONDIALE DE LITTÉRATURE  
ET DE MATÉRIEL D'ÉDUCATION PHYSIQUE ET DES SPORTS**

**WORLD EXHIBITION ON LITERATURE  
AND EQUIPMENT FOR PHYSICAL EDUCATION AND SPORTS**

**EXPOSICION MUNDIAL DE LITERATURA  
Y DE MATERIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES**

Le succès des événements de **Strasbourg**, annoncés dans les pages antérieures dépend, en grande partie, de celui de l'**Exposition Mondiale de Littérature et de Matériel d'Éducation Physique et de Sports**. Cette **Exposition** devrait donc rassembler les productions les plus diverses ayant rapport avec la science, la pédagogie et la technique de l'éducation physique et des sports, y compris les activités de plein air.

Aussi bien **Maisons d'Édition** que celles qui fabriquent et vendent toutes sortes d'**engins gymnastiques, de jeux, sportifs et appareils médicaux d'intérêt sportif**, auront certainement grand intérêt à être connues par les plusieurs milliers de personnes de tous pays qu'on attend à **Strasbourg** du 5 au Juillet 1969.

The success of the events to take place in **Strasburg** and announced on the previous pages depend, in a great part, on the success of the **World Exhibition on Literature and Equipment for Physical Education and Sports**. This **Exhibition** should therefore gather together the more divers productions relative to science, pedagogy and technique of physical education and sports, including open air activities.

Both **Publishing Houses** as those that make and sell all kinds of **gymnastic, games and sports apparatus, and medical appliances connected with sports**, will certainly have a great interest to be known by many thousands of people from all countries who are expected in **Strasburg** from 5th to 14th July 1969.

El éxito de los acontecimientos en **Estrasburgo** anunciados en las paginas anteriores, depende en grande parte del éxito de la **Exposición Mundial de Literatura y de Material de Educación Física y Deportes**. Esta **Exposición** debera pues reunir las producciones las más diversas en relación con la ciencia, la pedagogia y la tecnica de la educación física y de los deportes, incluso las actividades al air libre.

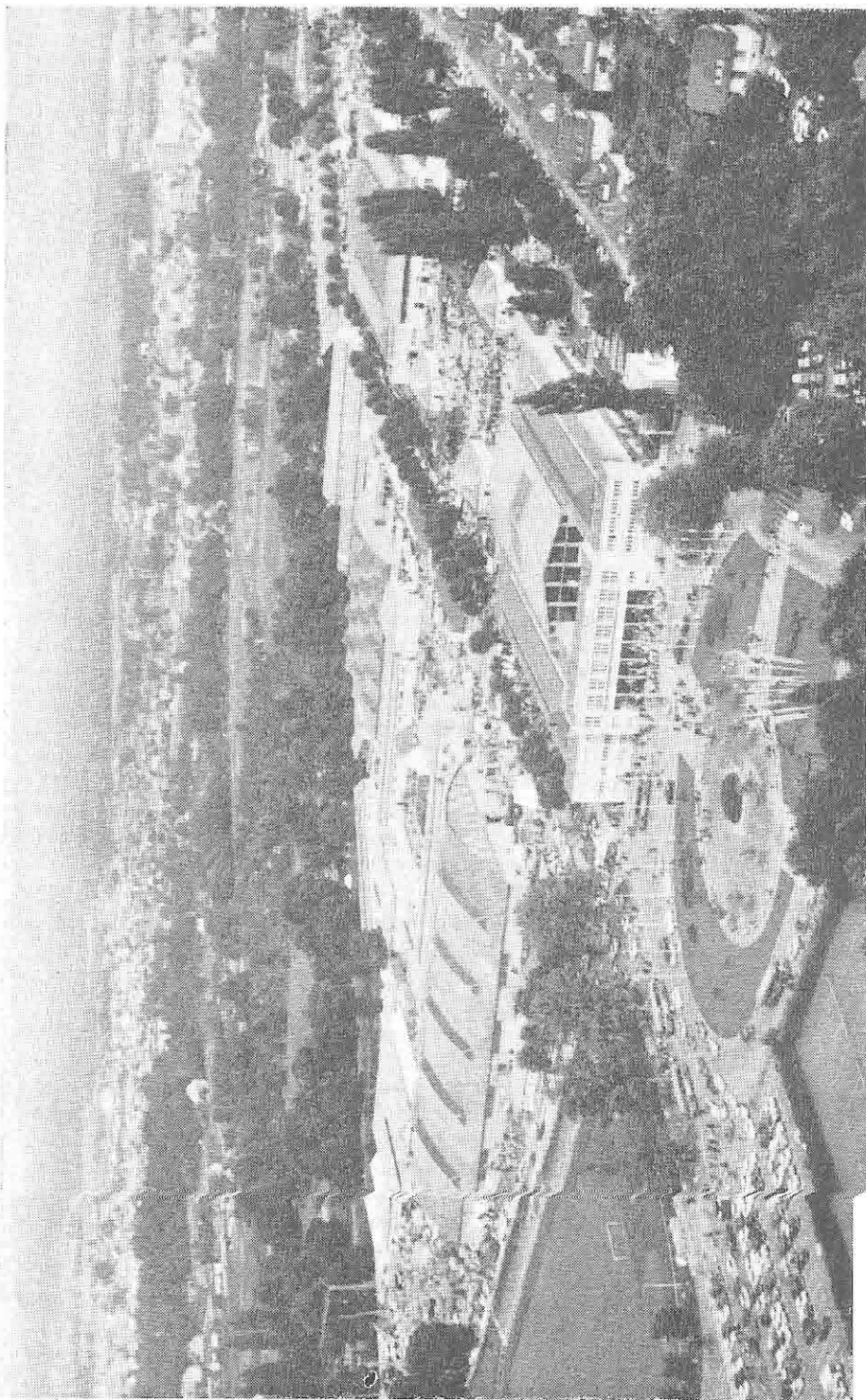
Tanto las **Casas Editoras** como aquellas que fabrican y venden todas las especies de **aparatos de gimnasia, de juegos deportivos y aparatos medicos de interes deportivo**, tendran seguramente grande interés en ser conocidas por muchos millares de personas de todo el mundo que son esperadas en **Estrasburgo** del 5 al 14 de Julio 1969.

**La Compagnie aérienne SWISSAIR a été retenue comme transporteur officiel. Il est conseillé, par conséquent, d'utiliser autant que possible les vols de cette Compagnie.**

**Toutes les représentations de la SWISSAIR à l'étranger prendront contact avec chaque congressiste pour lui faciliter, si nécessaire, l'élaboration de son itinéraire de voyage.**

**Cette Compagnie se tient à la disposition des congressistes qui, à l'occasion de leur séjour en France, voudraient se déplacer dans ce pays ou en Europe.**





La Foire Européenne de Strasbourg accueillera l'Exposition Mondiale de Littérature et de Matériel d'Éducation Physique et des Sports à l'intérieur ou à l'extérieur de ses immenses pavillons.

The European Fair of Strasbourg will welcome the World Exhibition of Literature and Equipment for Physical Education and Sports, inside or outside its immense pavilions.

La Feria Europea de Estrasburgo acogerá la Exposición Mundial de Literatura y de Material de Educación Física y Deportés, dentro o al exterior de sus inmensos pabellones.